

# Il-Ġurnal Ufficijali L 195

## ta' l-Unjoni Ewropea

Edizzjoni bil-Malti

### Legiżlazzjoni

Volum 51

24 ta' Lulju 2008

Werrej

I Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obbligatorja

#### REGOLAMENTI

★ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 693/2008 tat-8 ta' Lulju 2008 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 974/98 fir-rigward ta' l-introduzzjoni ta' l-ewro fis-Slovakkja .....	1
★ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 694/2008 tat-8 ta' Lulju 2008 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2866/98 dwar ir-rata ta' konverżjoni ta' l-ewro għas-Slovakkja .....	3
Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 695/2008 tat-23 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi l-valuri fissi ta' l-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ġertu frott u haxix .....	4
★ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 696/2008 tat-23 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi regoli ddettaljati ghall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 dwar l-estensjoni għal min mhux membru ta' certi regoli addottati mill-organizzazzjonijiet tal-produtturi fissetturi tas-sajd (Verżjoni kodifikata) .....	6
★ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 697/2008 tat-23 ta' Lulju 2008 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 40/2008 fir-rigward tal-limiti ta' qbid għas-sajd taċ-ċċirell fiż-żona IIIa ta' l-ICES u fl-ilmjiet tal-KE taż-żoni Ila u IV ta' l-ICES .....	9
★ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 698/2008 tat-23 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd ghall-istokkafixx fl-ilmjiet tal-KE u internazzjonali fiż-żoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIId, VIIIe, XII u XIV ta' l-ICES min-naha ta' bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Litwanja .....	11
★ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 699/2008 tat-23 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għall-merlangu fiż-żoni VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh u VIIk ta' l-ICES min-naha ta' bastimenti li jtajru l-bandiera ta' l-Olanda .....	13
★ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 700/2008 tat-23 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd ghall-merluzz fużi-żoni VIIIb-k, VIII, IX u X; fl-ilmjiet tal-KE taż-żona CECAF 34.1.1 min-naha ta' bastimenti li jtajru l-bandiera ta' l-Olanda .....	15

★ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 701/2008 tat-23 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi projbiz-zjoni għas-sajd tal-merluzz fl-il-mijiet Norveġiżi taż-żoni I u II minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Polonja .....	17
★ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 702/2008 tat-23 ta' Lulju 2008 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 314/2004 dwar certi miżuri restrittivi fir-rigward taż-Żimbabwé .....	19
Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 703/2008 tat-23 ta' Lulju 2008 li jemenda l-prezzijiet rappreż-tattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' certi prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti mir-Regolament (KE) Nru 1109/2007 għas-sena tas-suq 2007/2008 .....	22

---

II Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obbligatorja

DECIŽJONIJIET

Kunsill

2008/608/KE:

★ Deciżjoni tal-Kunsill tat-8 ta' Lulju 2008 skond l-Artikolu 122(2) tat-Trattat dwar l-adozzjoni mis-Slovakkja tal-munita unika fl-1 ta' Jannar 2009 .....	24
---	----

Kummissjoni

2008/609/KE:

★ Deciżjoni tal-Kummissjoni tas-16 ta' Lulju 2008 li temenda d-Deciżjoni 2006/636/KE li tistipula t-tqassim annwali għal kull Stat Membru ta' l-ammont ta' l-appoġġ Komunitarju ghall-iżvilupp rurali għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2007 sal-31 ta' Diċembru 2013 (notifikata taht id-dokument numru C(2008) 3347). ....	28
--	----



## I

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikkazzjoni tagħhom hija obbligatorja)

## REGOLAMENTI

### REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 693/2008

**tat-8 ta' Lulju 2008**

#### **li jemenda r-Regolament (KE) Nru 974/98 fir-rigward ta' l-introduzzjoni ta' l-ewro fis-Slovakkja**

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

introduzzjonijiet sussegwenti ta' l-ewro fl-Istati Membri li  
għadhom ma adottawx l-ewro bħala l-munita unika.

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u  
b'mod partikolari l-Artikolu 123(5) tieghu,

(4) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1647/2006<sup>(5)</sup> emenda r-Regolament (KE) Nru 974/98 biex jipprovdi għas-sostituzzjoni ta' l-ewro mal-munita tas-Slovenja.

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

(5) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 835/2007<sup>(6)</sup> emenda r-Regolament (KE) Nru 974/98 biex jipprovdi għas-sostituzzjoni ta' l-ewro mal-munita ta' Ċipru.

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew<sup>(1)</sup>,

(6) Ir-Regolament (KE) Nru 836/2007 emenda r-Regolament (KE) Nru 974/98 biex jipprovdi għas-sostituzzjoni ta' l-ewro mal-munita ta' Malta.

Billi:

(1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 974/98 tat-3 ta' Mejju 1998 dwar l-introduzzjoni ta' l-ewro<sup>(2)</sup> jipprovdi għas-sostituzzjoni ta' l-ewro mal-muniti ta' l-Istati Membri li ssodisfaw il-kundizzjonijiet neċċessarji ghall-adozzjoni tal-munita unika fiziż-żmien meta l-Komunità dahlet fit-tielet stadiju ta' l-unjoni ekonomika u monetarja.

(7) Skond l-Artikolu 4 ta' l-Att ta' Adeżjoni ta' l-2003, is-Slovakkja hija Stat Membru b'deroga kif definit fl-Artikolu 122 tat-Trattat.

(2) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2596/2000<sup>(3)</sup> emenda r-Regolament (KE) Nru 974/98 biex jipprovdi għas-sostituzzjoni ta' l-ewro mal-munita tal-Greċċa.

(8) Skond id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/608/KE tat-8 ta' Lulju 2008 skond l-Artikolu 122(2) tat-Trattat dwar l-adozzjoni mis-Slovakkja tal-munita unika fl-1 ta' Jannar 2009<sup>(4)</sup>, is-Slovakkja tissodisfa l-kundizzjonijiet meħtieġa ghall-adozzjoni tal-munita unika u d-deroga favur is-Slovakkja għandha tithassar b'effett mill-1 ta' Jannar 2009.

(3) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2169/2005<sup>(4)</sup> emenda r-Regolament (KE) Nru 974/98 biex iħejji għal

(9) L-introduzzjoni ta' l-ewro fis-Slovakkja teħtieg l-estensijni għas-Slovenja tad-dispożizzjoni jiet eżistenti dwar l-introduzzjoni ta' l-ewro stipulata fir-Regolament (KE) Nru 974/98.

<sup>(1)</sup> Opinjoni tat-3 ta' Lulju 2008 (ghadu mhux ippubblikat fil-ĠU).

<sup>(2)</sup> GU L 139, 11.5.1998, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-ahhar bir-Regolament (KE) Nru 836/2007 (GU L 186, 18.7.2007, p. 3).

<sup>(3)</sup> GU L 300, 29.11.2000, p. 2.

<sup>(4)</sup> GU L 346, 29.12.2005, p. 1.

<sup>(5)</sup> GU L 309, 9.11.2006, p. 2.

<sup>(6)</sup> GU L 186, 18.7.2007, p. 1.

<sup>(7)</sup> Ara p. 24, ta' dan il-Ġurnal Ufficijali.

- (10) Il-pjan ta' bidla tas-Slovakkja jispecifika li n-noti bankarji u l-muniti ta' l-ewro għandhom isiru valuta legali f'dan l-Istat Membru fil-jum ta' l-introduzzjoni ta' l-ewro bhala l-munita tiegħu. Għaldaqstant, id-data ta' l-adozzjoni ta' l-ewro u d-data ta' bidla fil-munita imišsha tkun l-1 ta' Jannar 2009. Ma għandu jaapplika l-ebda perjodu "ta' tneħħija gradwali".
- (11) Ir-Regolament (KE) Nru 974/98 għandu għaldaqstant jiġi emendat skond dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness għar-Regolament (KE) Nru 974/98 għandu jkun emendat skond l-Anness għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fl-1 ta' Jannar 2009.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri skond it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea.

Magħmul fi Brussell, 8 ta' Lulju 2008.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

C. LAGARDE

---

ANNESS

Fl-Anness għar-Regolament (KE) Nru 974/98, il-linja li jmiss għandha tiddahħhal bejn l-entrati għas-Slovenja u l-Finlandja:

Stat Membru	Data ghall-adozzjoni ta' l-ewro	Data ta' bidla fil-flus kontanti	Stat Membru b'perjodu ta' "tneħħija gradwali"
"Is-Slovakkja	L-1 ta' Jannar 2009	L-1 ta' Jannar 2009	Le"

**REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) NRU 694/2008****tat-8 ta' Lulju 2008****li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2866/98 dwar ir-rata ta' konverżjoni ta' l-ewro għas-Slovakkja**

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

favur is-Slovakkja għandha tīgi revokata mill-1 ta' Jannar 2009.

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 123(5) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew (¹),

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2866/98 tal-31 ta' Diċembru 1998 dwar ir-rati tal-kambju bejn l-ewro u l-muniti ta' l-Istati Membri li jadottaw l-ewro (²) jiddetermina r-rati tal-kambju mill-1 ta' Jannar 1999.
- (2) Skond l-Artikolu 4 ta' l-Att ta' Adeżjoni ta' l-2003, is-Slovakkja hija Stat Membru b'deroga skond it-tifsira ta' l-Artikolu 122 tat-Trattat.
- (3) Skond id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/608/KE tat-8 ta' Lulju 2008, bi qbil ma' l-Artikolu 122(2) tat-Trattat dwar l-adozzjoni mis-Slovakkja tal-munita unika fl-1 ta' Jannar 2009 (³), is-Slovakkja tissodisfa l-kundizzjonijiet meħtieġa għall-adozzjoni tal-munita unika u d-deroga

(4) L-introduzzjoni ta' l-ewro fis-Slovakkja tehtieġ li tīgi adottata r-rata tal-kambju bejn l-ewro u l-koruna Slovakka. Din ir-rata ta' konverżjoni għandha tkun iffis-sata għal 30,1260 korunas Slovakki għal kull ewro, li tikkorrispondi mar-rata centrali kurrenti tal-koruna fil-mekkaniżmu tar-rata tal-kambju (ERM II).

(5) Ir-Regolament (KE) Nru 2866/98 għandu għaldaqstant jiġi emendat skond dan,

**ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:*****Artikolu 1***

Fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 2866/98, għandu jiddaħħal dan li ġej bejn ir-rati tal-kambju applikabbli għat-tolar Sloven u l-mark Finlandiż:

“= 30,1260 korunas Slovakki”.

***Artikolu 2***

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fl-1 ta' Jannar 2009.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tieghu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, l- 8 ta' Lulju 2008.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

C. LAGARDE

(¹) Opinjoni mogħtija fil- (ghadha mhux ippubblikata fil-Ġurnal Ufficijali).

(²) GU L 359, 31.12.1998, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-ahħar bir-Regolament (KE) Nru 1135/2007 (GU L 256, 2.10.2007, p. 2).

(³) Ara paġna 24 ta' dan il-Ġurnal Ufficijali.

**REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 695/2008**  
**tat-23 ta' Lulju 2008**

**li jistabbilixxi l-valuri fissi ta' l-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet specifiċi għal-ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) <sup>(1)</sup>,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1580/2007 tal-21 ta' Diċembru 2007 dwar regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2200/96, (KE) Nru 2001/96 u (KE) Nru 1182/2007 fis-setturi tal-frott u ħxejjex <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 138(1) tiegħi,

Billi:

Fl-applikazzjoni tal-konklużjonijiet tan-negożjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu ta' l-Urugwaj, il-Regolament (KE) Nru 1580/2007 jistipula l-kriterji għall-istabiliment mill-Kummissjoni tal-valuri fissi ta' l-importazzjoni minn pajjiżi terzi, ghall-prodotti u ghall-perjodi msemmijin fl-Anness XV, it-Taqsima A tar-Regolament imsemmi,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Il-valuri fissi ta' l-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 138 tar-Regolament (KE) Nru 1580/2007 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fl-24 ta' Lulju 2008.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tieghu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 23 ta' Lulju 2008.

*Għall-Kummissjoni  
Jean-Luc DEMARTY  
Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali*

<sup>(1)</sup> ĜU L 299, 16.11.2007, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-ahhar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 510/2008 (GU L 149, 7.6.2008, p. 61).

<sup>(2)</sup> ĜU L 350, 31.12.2007, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-ahhar bir-Regolament (KE) Nru 590/2008 (GU L 163, 24.6.2008, p. 24).

## ANNESS

## il-valuri fissi ta' l-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix

(EUR/100 kg)

Kodiċi NM	Kodiċi tal-pajjiż terz (¹)	Valur fissi ta' l-importazzjoni
0702 00 00	MK	27,8
	TR	77,7
	ME	25,6
	XS	23,3
	ZZ	38,6
0707 00 05	MK	27,4
	TR	106,2
	ZZ	66,8
0709 90 70	TR	92,6
	ZZ	92,6
0805 50 10	AR	100,7
	US	78,4
	UY	64,9
	ZA	100,8
	ZZ	86,2
0806 10 10	CL	94,4
	EG	108,9
	IL	143,0
	TR	137,7
	ZZ	121,0
0808 10 80	AR	105,0
	BR	102,8
	CL	100,8
	CN	85,6
	NZ	111,6
	US	101,6
	UY	80,0
	ZA	88,1
	ZZ	96,9
0808 20 50	AR	81,6
	CL	86,1
	NZ	110,0
	ZA	97,3
	ZZ	93,8
0809 10 00	TR	156,4
	US	186,2
	ZZ	171,3
0809 20 95	TR	406,2
	US	437,5
	ZZ	421,9
0809 30	TR	167,0
	ZZ	167,0
0809 40 05	IL	117,4
	XS	82,7
	ZZ	100,1

(¹) In-nomenklatura tal-pajjiżi ffissata mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (GU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "origini ohra".

**REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 696/2008**  
**tat-23 ta' Lulju 2008**

**li jistabbilixxi regoli ddettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000  
dwar l-estensjoni għal min mhux membru ta' certi regoli addottati mill-organizzazzjonijiet tal-  
produtturi fis-setturi tas-sajd**

(Verżjoni kodifikata)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

fil-kondizzjonijiet li fuqhom ikunu kummerċjalizzati l-prodotti tas-sajd.

Wara li kkusidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkusidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 tas-17 ta' Diċembru 1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq tas-sajd u tal-prodotti ta' l-akwakultura <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(10) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1886/2000 tas-6 ta' Settembru 2000 li jistabbilixxi regoli ddettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 dwar l-estensjoni għal min mhux membru ta' certi regoli addottati mill-organizzazzjonijiet tal-produtturi fis-setturi tas-sajd <sup>(2)</sup> ġie emendant <sup>(3)</sup> b'mod sostanzjali. Għal iktar carezza u razzjonalità, l-imsemmi Regolament għandu jiġi kkodifikat.
- (2) Huwa meħtieg illi jiġi definiti kriterji sabiex jiġi stmat il-grad tar-rappreżentanza ta' l-organizzazzjonijiet tal-produtturi fil-qasam tal-qabda li r-regoli tagħhom huma proposti li jiġi estiżi għal min mhux membru. Dawn il-kriterji għandhom jinkludu kemm il-proporzjon tal-kwantitajiet totali kummerċjalizzati ta' l-ispeci kkonċernata meqjusa mill-membri ta' l-organizzazzjoni u l-proporzjon tas-sajjieda fis-setturi involut li huma membri ta' l-organizzazzjoni. Huwa wkoll meħtieg li jkunu definiti kriterji spċifici fis-setturi ta' l-akwakultura fejn għandha x'taqsam ir-rappreżentanza.
- (3) Sabiex tiġi armonizzata l-implementazzjoni ta' dawn il-miżuri, għandhom jiġi definiti r-regoli tal-produzzjoni u tal-kummerċjalizzazzjoni li jistgħu jiġi estiżi għal min mhux membru fis-setturi tal-qabda u ta' l-akwakultura. Ghall-istess għan, għandu jiġi spċificat l-istadju li għaliha jaapplikaw dawn ir-regoli estiżi.
- (4) Għandu jiġi stabbilit perijodu minimu sabiex jiġi applikati r-regoli fil-kwistjoni sabiex tinżamm certa stabbilità

(5) L-Istati Membru li jiddeċiedu li jagħmlu obbligatorji r-regoli addottati minn organizazzjoni tal-produtturi huma obbligati li jissottomettuhom lill-Kummissjoni għal eżami. Huwa għalhekk meħtieg illi jiġi spċificat liema informazzjoni għandha tintbagħha lill-Kummissjoni.

(6) Huwa meħtieg illi l-Istati Membri u l-Kummissjoni jippubblikaw l-informazzjoni dwar l-estensjoni tar-regoli li jista' jaffettwa lis-setturi.

(7) Kull emenda għar-regoli estiżi għal min mhux membru għandha tkun suġġetta għall-istess htigjiet ta' notifika lill-Kummissjoni u ta' pubblikazzjoni bhall-estensjoni oriġinali.

(8) Il-miżuri stabbiliti f'dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ĝestjoni tal-Prodotti tas-Sajd,

**ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:**

**Artikolu 1**

1. L-aktivitajiet tal-produzzjoni u tal-kummerċjalizzazzjoni ta' organizzazzjoni tal-produtturi fis-setturi tal-qabda għandhom ikunu kkunsidrati bhala rappreżentati b'mod suffiċjenti fil-qasam li fiha huwa propost li jkunu estiżi r-regoli jekk:

(a) il-kummerċjalizzazzjoni mill-organizzazzjoni tal-produtturi jew mill-membri tagħha ta' l-ispeci li għalihom ir-regoli jkunu jaapplikaw, tkun tammonta għal aktar minn 65 % in-generali tal-kwantitajiet kummerċjalizzati, u

(b) in-numru ta' sajjieda li jkun hemm abbord bastimenti mhaddma mill-membri ta' l-organizzazzjoni tal-produtturi ikun aktar minn 50 % tan-numru totali ta' sajjieda stabbilità fil-qasam li għaliha jkunu jaapplikaw ir-regoli li jistgħu jiġi estiżi.

<sup>(1)</sup> GU L 17, 21.1.2000, p. 22. Ir-Regolament kif emendant l-ahhar bir-Regolament (KE) Nru 1759/2006 (GU L 335, 1.12.2006, p. 3).

<sup>(2)</sup> GU L 227, 7.9.2000, p. 11. Ir-Regolament kif emendant bir-Regolament (KE) Nru 1812/2001 (GU L 246, 15.9.2001, p. 5).

<sup>(3)</sup> Ara l-Anness I.

2. Ghall-ghanijiet tal-paragrafu 1(a), għandhom ikunu kkunsidrati l-kwantitajiet kummerċjalizzati matul is-sena tas-suq ta' qabel.

3. Ghall-ghan li jkun ikkalkulat il-perċentaġġ imsemmi fil-paragrafu 1(b), is-sajjieda abbord bastimenti, li t-tul ġenerali tagħhom ikun inqas minn jew ugħwali għal 10 metri, għandhom ikunu kkunsidrati fi proporzjon għar-relazzjoni bejn il-kwantitajiet kummerċjalizzati minn dawn is-sajjieda u l-kwantitajiet totali kummerċjalizzati fil-qasam in kwistjoni.

4. L-aktivitajiet tal-produzzjoni u tal-kummerċjalizzazzjoni ta' organizzazzjoni tal-produtturi fis-settur ta' l-akwakultura, kif definit fl-Artikolu 3(d) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1198/2006<sup>(1)</sup>, għandhom ikunu kkunsidrati bħala li jkunu rappreżentativi b'mod suffiċjenti fil-qasam li filha huwa propost li jkunu estiżi r-regoli, jekk il-produzzjoni mill-organizzazzjoni tal-produtturi jew mill-membri tagħha ta' l-ispeci li għalihom ikunu qed jaapplikaw ir-regoli tkun tammonta għal aktar minn 40 % tal-kwantitajiet prodotti.

5. Ghall-ghan biex ikun applikat il-paragrafu 4, għandhom ikunu kkunsidrati l-kwantitajiet prodotti matul is-sena tas-suq ta' qabel.

## Artikolu 2

1. Ir-regoli tal-produzzjoni u tal-kummerċjalizzazzjoni msemmija fl-Artikolu 7(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 104/2000 għandhom jinkludu dawn l-elementi li ġejjin:

- (a) il-kwalità, id-daqs jew il-piż u l-preżentazzjoni tal-prodotti offruti għall-bejgh;
- (b) il-kampjuni, ir-reċipienti wžati għal finijiet ta' bejgh, l-imbal-lagħ u l-ittekkettjar u l-użu tas-silg;
- (c) il-kondizzjonijiet ta' l-ewwel tpoġġija fis-suq, li jistgħu jinkludu regoli fuq id-disponiment razzjonali tal-produzzjoni biex ikun stabbilizzat is-suq.

2. Fis-settur ta' l-akwakultura, ir-regoli msemmija fil-paragrafu 1 jista' jkollhom miżuri dwar it-tqeħid taż-żgħar jew ta' intervent, fi stadji oħra, taċ-ċiklu tal-ħajja ta' l-ispeci ta' l-akwakultura li għalihom r-regoli jkunu jaapplikaw, u, b'mod partikolari, dispożizzjonijiet fuq il-hasad jew il-ħażna, inkluż l-iffriżar, ta' kwalunkwe produzzjoni żejda.

## Artikolu 3

Il-perijodu minimu sabiex jiġi applikati r-regoli li għandhom estiżi għal min mhux membru għandu jkun ta' 90 jum.

<sup>(1)</sup> GU L 223, 15.8.2006, p. 1.

## Artikolu 4

Fejn Stat Membru jiddeċiedi illi jestendi certi regoli addottati minn organizzazzjoni tal-produtturi għal min mhux membru, in-notifika lill-Kummissjoni msemmija fl-Artikolu 7(3) tar-Regolament (KE) Nru 104/2000 għandha tinkludi mill-anqas:

- (a) l-isem u l-indirizz ta' l-organizzazzjoni tal-produtturi kkonċernata;
- (b) l-informazzjoni kollha meħtieġa biex juri illi l-organizzazzjoni hija rappreżentattiva, b'mod partikolari b'referenza ghall-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 1 ta' dan ir-Regolament;
- (c) ir-regoli involuti;
- (d) il-ġustifikazzjoni għar-regoli, appoġġjati minn data xierqa;
- (e) iż-żona ġeografika fejn ikun maħsub li r-regoli jsiru obbligatori;
- (f) it-tul taż-żmien ta' validita' ta' dawn ir-regoli;
- (g) id-data tad-dħul fis-sehh.

## Artikolu 5

L-Istati Membri għandhom jippubblikaw ir-regoli li jkunu ddeċidew li jagħmlu obbligatorji, mill-anqas tmint ijiem qabel id-dħul fis-sehh tagħhom.

## Artikolu 6

Kull bdil fir-regoli estiżi għal min mhux membru għandu jkun suġġett għall-Artikoli 4 u 5.

## Artikolu 7

Il-Kummissjoni għandha tippubblika fil-Ġurnal Ufficjali ta' l-Unjoni Ewropea id-deċiżjonijiet tagħha, li bihom tiddikjara estensjoni tar-regoli bhala nulla u mingħajr effett skond it-tieni inciż tat-tieni paragrafu ta' l-Artikolu 7(3) u ta' l-Artikolu 7(5) tar-Regolament (KE) Nru 104/2000.

## Artikolu 8

Ir-Regolament (KE) Nru 1886/2000 hu mhassar.

Referenzi għar-Regolament li ġie mhassar għandhom jinfiehem bhala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqrav skond it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness II.

## Artikolu 9

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħi fil-Ġurnal Ufficjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tieghu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, 23 ta' Lulju 2008.

*Għall-Kummissjoni  
Il-President  
José Manuel BARROSO*

ANNESS I

**Regolament imħassar flimkien ma' l-emendi suċċessivi tieghu**

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1886/2000	(GU L 227, 7.9.2000, p. 11)
Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1812/2001	(GU L 246, 15.9.2001, p. 5)

ANNESS II

**Tabella Ta' Korrelazzjoni**

Regolament (KE) Nru 1886/2000	Dan ir-Regolament
Artikolu 1	Artikolu 1
Artikolu 2	Artikolu 2
Artikolu 3	Artikolu 3
Artikolu 4	Artikolu 4
Artikolu 5	Artikolu 5
Artikolu 6	Artikolu 6
Artikolu 7	Artikolu 7
Artikolu 8	—
—	Artikolu 8
Artikolu 9	Artikolu 9
—	Anness I
—	Anness II

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) NRU 697/2008

tat-23 ta' Lulju 2008

**li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 40/2008 fir-rigward tal-limiti ta' qbid għas-sajd taċ-ċiċċirell fiż-żona IIIa ta' l-ICES u fl-ilmijiet tal-KE taż-żoni Ila u IV ta' l-ICES**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 40/2008 tas-16 ta' Jannar 2008 li jistabbilixxi ghall-2008 l-opportunitajiet ta' sajd u l-kundizzjonijiet marbuta ma' certi hażniet (stokkijiet) ta' hut u gruppi ta' hażniet ta' hut, applikabbi fl-ibhra tal-Komunità u, għall-bastimenti tal-Komunità, fl-ibhra fejn huma meħtieġa limitazzjonijiet tal-qbid (<sup>(1)</sup>), u b'mod partikolari l-Artikolu 5(3) tiegħu;

Billi:

- (1) Il-limiti ta' qbid għaċ-ċiċċirell (sandeel) fiż-żona IIIa ta' l-ICES u fl-ilmijiet tal-KE taż-żoni Ila u IV ta' l-ICES huma proviżorjament stabbiliti fl-Anness IA tar-Regolament (KE) Nru 40/2008.
- (2) Skond il-punt 6 ta' l-Anness IID tar-Regolament (KE) Nru 40/2008, il-Kummissjoni għandha tirrevedi l-qbid massimu permissibbli (TAC) u l-kwoti ghall-2008 għaċ-ċiċċirell f'dawk iż-żoni, abbażi tal-pariri tal-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni ta' l-Ibhra (ICES) u l-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd (STECF).
- (3) It-TAC għandu jiġi stabbilit skond il-funzjoni stipulata fil-punt 6 ta' l-Anness IID għar-Regolament (KE) Nru 40/2008. Skond dik il-funzjoni, it-TAC jammonta għal 470 000 tunnellata.
- (4) Skond il-punt 7 ta' l-Anness IID għar-Regolament (KE) Nru 40/2008, it-TAC ma għandux jaqbeż l-400 000 tunnellata.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tieghu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 23 ta' Lulju 2008.

(5) Il-punt 5 ta' l-Anness IID għar-Regolament (KE) Nru 40/2008 jipprovdi li għall-kwota mhux allokata għal dan it-TAC, l-isforz tas-sajd permess fis-sajd esploratorju relatat ma' l-abbundanza taċ-ċiċċirell fl-2008 għandu jitqassam fost l-Istati Membri li l-bastimenti tas-sajd tagħhom ikunu rreggistrat attivitajiet tas-sajd fis-snin 2002 sa 2006 fdik iż-żona, li jiġi jikkorrispondi għal sehem ta' l-isforz tas-sajd ta' 96 % għall-Iż-żvejja u sehem ta' 4 % għall-GERMANJA. Ir-rata ta' allokazzjoni għal din il-kwota mhux allokata għal dan it-TAC għandha tkun stabbilita abbażi ta' dak it-tqassim ta' l-isforz tas-sajd.

(6) Iċ-ċiċċirell huwa stokk tal-Bahar tat-Tramuntana li jinqasam flimkien man-Norveġja, iż-żda li bħalissa mhuwiex taħt ġestjoni konġunta. Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament għandhom ikunu konformi mal-konsultazzjonijiet man-Norveġja skond id-dispożizzjoni jiet tal-Memorjal Maqbul tal-konkluzjonijiet tal-konsultazzjonijiet tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u n-Norveġja tas-26 ta' Novembru 2007. B'hekk, is-sehem tal-Komunità minn dik il-parti tat-TAC li tista' tinqabid fiż-żona Ila u IV ta' l-ICES għandha tkun iffissata għal 90 % ta' 400 000 tunnellata.

(7) L-Anness IA għar-Regolament (KE) Nru 40/2008 għandu, għalhekk, jiġi emendat skond dan.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

### Artikolu 1

L-Anness IA tar-Regolament (KE) Nru 40/2008 huwa emendat skond l-Anness ta' dan ir-Regolament.

### Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh l-għada tal-pubblikazzjoni tiegħi fil-Ġurnal Ufficjali ta' l-Unjoni Ewropea.

*Għall-Kummissjoni*

Joe BORG

*Membru tal-Kummissjoni*

<sup>(1)</sup> GU L 19, 23.1.2008, p. 1. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 641/2008 (GU L 178, 5.7.2008, p. 17).

## ANNESS

L-Anness IA tar-Regolament (KE) Nru 40/2008 huwa emendat kif ġej:

L-annotazzjoni dwar l-ispeċi čiċċirell (sandeel) fiż-żona ICES IIIa u l-iljmijiet Komunitarji taż-żoni ICES IIa u IV għandha tinbidel b'dan li ġej:

<b>“Speċi:</b>	<b>Ciċċirell Ammodytidae</b>	<b>Żona:</b>	IIIa; l-iljmijiet tal-KE ta’ IIa u IV (¹) SAN/2A3A4.
Id-Danimarka	335 087 (²)		
Il-Ğermanja	513 (³)		
L-Iżvezja	12 304 (⁴)		
Ir-Renju Unit	7 324 (⁵)		
KE	355 228 (⁶)		TAC Analitiku.
In-Norveġja	20 000 (⁷)		L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma jaapplikax.
TAC	Mhux rilevanti		L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma jaapplikax. L-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 jaapplika.

(¹) Eskluži iljmijiet sa 6 mili mil-linji baži tal-UK f'Shelton, Fair Isle u Foula

(²) Li minnu mhux aktar minn 320 722 tunnellata jistgħu jkunu mistada fl-iljmijiet tal-KE ta’ IIa u IV. L-14 365 tunnellata li jifdal jistgħu jkunu mistada biss fl-iljmijiet tal-KE taż-żona IIIa ta’ l-ICES. (SAN/\*03A.)

(³) Li minnu mhux aktar minn 491 tunnellata jistgħu jkunu mistada fl-iljmijiet tal-KE ta’ IIa u IV. It-22 tunnellata li jifdal jistgħu jkunu mistada biss fl-iljmijiet tal-KE taż-żona IIIa ta’ l-ICES. (SAN/\*03A.)

(⁴) Li minnu mhux aktar minn 11 777 tunnellata jistgħu jkunu mistada fl-iljmijiet tal-KE ta’ IIa u IV. Il-527 tunnellata li jifdal jistgħu jkunu mistada biss fl-iljmijiet tal-KE taż-żona IIIa ta’ l-ICES. (SAN/\*03A.)

(⁵) Li minnu mhux aktar minn 7 010 tunnellata jistgħu jkunu mistada fl-iljmijiet tal-KE ta’ IIa u IV. It-314-il tunnellata li jifdal jistgħu jkunu mistada biss fl-iljmijiet tal-KE taż-żona IIIa ta’ l-ICES. (SAN/\*03A.)

(⁶) Li minnu mhux aktar minn 340 000 tunnellata jistgħu jkunu mistada fl-iljmijiet tal-KE ta’ IIa u IV. L-15 228 tunnellata li jifdal jistgħu jkunu mistada biss fl-iljmijiet tal-KE taż-żona IIIa ta’ l-ICES. (SAN/\*03A.)

(⁷) Għandhom ikunu nqabdu fiż-żona IV ta’ l-ICES.”

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 698/2008

tat-23 ta' Lulju 2008

**li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd ghall-istokkafixx fl-ilmijiet tal-KE u internazzjonali fiż-żoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII u XIV ta' l-ICES min-naha ta' bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Litwanja**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 ta' l-20 ta' Diċembru 2002 dwar il-konservazzjoni u l-isfruttar sostenibbli ta' riżorsi tas-sajd skond il-Politika Komuni dwar is-Sajd (tas-Sajd)<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 26(4) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2847/93 tat-12 ta' Ottubru 1993 li jistabbilixxi sistema ta' kontroll li tapplika għall-politika tas-sajd komuni (għall-Politika Komuni tas-Sajd)<sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 21(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 40/2008 tas-16 ta' Jannar 2008 li jistabbilixxi għall-2008 l-opportunitajiet ta' sajd u l-kondizzjonijiet assoċjati magħhom għal ġerti stokkijiet ta' hut u gruppi ta' stokkijiet ta' hut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Komunità u, għal bastimenti Komunitarji filmijiet fejn huma meħtieġa limiti ta' qbid<sup>(3)</sup>, jistabbilixxi l-kwoti għall-2008.
- (2) Mill-informazzjoni li waslet għand il-Kummissjoni, jirriżulta li l-qabdet li saru mill-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' l-Istat Membru msemmi hemmhekk jew ir-registrati fih, eżawrew il-kwota allokkata lilhom għall-2008.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 23 ta' Lulju 2008.

(3) Jeħtieg għalhekk li s-sajd għal dak l-istokk kif ukoll iż-żamma tiegħu fuq il-bastimenti, it-trażbord u l-hatt tiegħu l-art, jiġu pprojbiti,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

### Artikolu 1

#### Eżawriment tal-kwota

Il-kwota tas-sajd allokkata għall-Istat Membru msemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' l-Istat Membru msemmi hemmhekk għall-2008 għandha titqies bħala eżawrita mid-data stipulata f'dak l-Anness.

### Artikolu 2

#### Projbizzjonijiet

Is-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' l-Istat Membru msemmi hemmhekk jew ir-registrati fih huwa pprojbiti mid-data stipulata f'dak l-Anness. Wara dik id-data, għandhom ikunu pprojbiti wkoll iż-żamma abbord, it-trażbord u l-hatt l-art ta' hut mill-istokk imsemmi, maqbuda minn dawk il-bastimenti.

### Artikolu 3

#### Dħul fis-sehh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh l-ghada tal-pubblikazzjoni tiegħi fil-Ġurnal Ufficjali ta' l-Unjoni Ewropea.

*Għall-Kummissjoni*

Fokion FOTIADIS

Direttur Ĝenerali għas-Sajd u l-Affarijiet Marittimi

<sup>(1)</sup> GU L 358, 31.12.2002, p. 59. Ir-Regolament kif emendat l-ahħar bir-Regolament (KE) Nru 865/2007 (GU L 192, 24.7.2007, p. 1).

<sup>(2)</sup> GU L 261, 20.10.1993, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-ahħar bir-Regolament (KE) Nru 1967/2006 (GU L 409, 30.12.2006, p. 11), kif ikkoreġut bil-GU L 36, 8.2.2007, p. 6.

<sup>(3)</sup> GU L 19, 23.1.2008, p. 1, ir-Regolament kif emendat l-ahħar bir-Regolament (KE) 641/2008 (GU L 178, 5.7.2008, p. 17.).

## ANNESS

Nru	18/T&Q
Stat Membru	LTU
Stokk	WHB/1X14
Speċi	Stokkafixx ( <i>Micromesistius poutassou</i> )
Żona	L-ilmjiet tal-KE u Internazzjonali ta' I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIId, VIIIe, XII u XIV
Data	3.6.2008

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 699/2008

tat-23 ta' Lulju 2008

**li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd ghall-merlangu fiż-żoni VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh u  
VIIk ta' l-ICES min-naha ta' bastimenti li jtajru l-bandiera ta' l-Olanda**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 ta' l-20 ta' Diċembru 2002 dwar il-konservazzjoni u l-isfruttar sostenibbli ta' riżorsi tas-sajd skond il-Politika Komuni dwar is-Sajd [tas-Sajd] (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 26(4) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2847/93 tat-12 ta' Ottubru 1993 li jistabbilixxi sistema ta' kontroll li tapplika għall-politika tas-sajd komuni [għall-Politika Komuni tas-Sajd] (²), u b'mod partikolari l-Artikolu 21(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 40/2008 tas-16 ta' Jannar 2008 li jistabbilixxi għall-2008 l-opportunitajiet ta' sajd u l-kondizzjonijiet assoċjati magħhom għal ġerti stokkijiet ta' hut u gruppi ta' stokkijiet ta' hut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Komunità u, għal bastimenti Komunitarji filmijiet fejn huma meħtieġa limiti ta' qbid (³), jistabbilixxi l-kwoti għall-2008.
- (2) Mill-informazzjoni li waslet għand il-Kummissjoni, jirriżulta li l-qabdet li saru mill-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' l-Istat Membru msemmi hemmhekk jew ir-registrati fil-huwa pprojbit mid-data stipulata f'dak l-Anness. Wara dik id-data, għandhom ikunu pprojbiti wkoll iż-żamma abbord, it-träzbord u l-hatt l-art ta' hut mill-istokk imsemmi, maqbuda minn dawk il-bastimenti.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 23 ta' Lulju 2008.

(3) Jeħtieg għalhekk li s-sajd għal dak l-istokk kif ukoll iż-żamma tiegħu fuq il-bastimenti, it-träzbord u l-hatt tiegħu l-art, jiġu pprojbiti,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

### Eżawriment tal-kwota

Il-kwota tas-sajd allokata għall-Istat Membru msemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament għall-istokk imsemmi hemmhekk għall-2008 għandha titqies bħala eżawrita mid-data stipulata f'dak l-Anness.

Artikolu 2

### Projbizzjonijiet

Is-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' l-Istat Membru msemmi hemmhekk jew ir-registrati fil-huwa pprojbiti mid-data stipulata f'dak l-Anness. Wara dik id-data, għandhom ikunu pprojbiti wkoll iż-żamma abbord, it-träzbord u l-hatt l-art ta' hut mill-istokk imsemmi, maqbuda minn dawk il-bastimenti.

Artikolu 3

### Dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ l-ghada tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Ufficjali ta' l-Unjoni Ewropea.

*Għall-Kummissjoni*

Fokion FOTIADIS

Direttur Ĝenerali għas-Sajd u l-Affarijet Marittimi

(¹) GU L 358, 31.12.2002, p. 59. Ir-Regolament kif emendat l-ahħar bir-Regolament (KE) Nru 865/2007 (GU L 192, 24.7.2007, p. 1).

(²) GU L 261, 20.10.1993, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-ahħar bir-Regolament (KE) Nru 1967/2006 (GU L 409, 30.12.2006, p. 11; kif ikkoreġut mill-GU L 36, 8.2.2007, p. 6).

(³) GU L 19, 23.1.2008, p. 1, ir-Regolament kif emendat l-ahħar bir-Regolament (KE) 641/2008 (GU L 178, 5.7.2008, p. 17).

## ANNESS

Nru	20/T&Q
Stat Membru	NLD
Stokk	WHG/7X7 A.
Speċi	Merlangu ( <i>Merlangius merlangus</i> )
Żona	Iż-żoni VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh u VIIk ta' l-ICES
Data	21.5.2008

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 700/2008

tat-23 ta' Lulju 2008

**li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd ghall-merluzz fiż-żoni VIIIb-k, VIII, IX u X; fl-iljmijiet tal-KE taż-żona CECAF 34.1.1 min-naha ta' bastimenti li jtajru l-bandiera ta' l-Olanda**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 ta' l-20 ta Diċembru 2002 dwar il-konservazzjoni u l-isfruttar sostenibbli ta' riżorsi tas-sajd skond il-Politika Komuni dwar is-Sajd [tas-Sajd] <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 26(4) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2847/93 tat-12 ta' Ottubru 1993 li jistabbilixxi sistema ta' kontroll li tapplika għall-Politika Komuni dwar is-Sajd [tas-Sajd] <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 21(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 40/2008 tas-16 ta' Jannar 2008 li jistabbilixxi għall-2008 l-opportunitajiet ta' sajd u l-kondizzjonijiet assoċjati magħhom għal ġerti stokkijiet ta' hut u gruppi ta' stokkijiet ta' hut, applikabbli fl-iljmijiet tal-Komunità u, għal bastimenti Komunitarji filmijiet fejn huma meħtieġa limiti ta' qbid <sup>(3)</sup>, jistabbilixxi l-kwoti għall-2008.
- (2) Mill-informazzjoni li waslet għand il-Kummissjoni, jirriżulta li l-qabdet li saru mill-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' l-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irreġistrati fih huwa pprojbit mid-data stipulata f'dak l-Anness. Wara dik id-data, għandhom ikunu pprojbiti wkoll iż-żamma abbord, it-trażbord u l-hatt l-art ta' hut mill-istokk imsemmi, maqbuda minn dawk il-bastimenti.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 23 ta' Lulju 2008.

*Għall-Kummissjoni*

*Fokion FOTIADIS*

*Direttur Ġenerali għas-Sajd u l-Affarijiet Marittimi*

<sup>(1)</sup> GU L 358, 31.12.2002, p. 59. Ir-Regolament kif emendat l-ahħar bir-Regolament (KE) Nru 865/2007 (GU L 192, 24.7.2007, p. 1).

<sup>(2)</sup> GU L 261, 20.10.1993, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-ahħar bir-Regolament (KE) Nru 1967/2006 (GU L 409, 30.12.2006, p. 11), kif ikkoreġut bil-GU L 36, 8.2.2007, p. 6.

<sup>(3)</sup> GU L 19, 23.1.2008, p. 1, ir-Regolament kif emendat l-ahħar bir-Regolament (KE) 641/2008 (GU L 178, 5.7.2008, p. 17.).

(3) Jeħtieg għalhekk li s-sajd għal dak l-istokk kif ukoll iż-żamma tiegħu fuq il-bastimenti, it-trażbord u l-hatt tiegħu l-art, jiġu pprojbiti,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

**Eżawriment tal-kwota**

Il-kwota tas-sajd allokata għall-Istat Membru msemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament għall-istokk imsemmi hemmhekk għall-2008 għandha titqies bhala eżawrita mid-data stipulata f'dak l-Anness.

Artikolu 2

**Projbizzjonijiet**

Is-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' l-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irreġistrati fih huwa pprojbit mid-data stipulata f'dak l-Anness. Wara dik id-data, għandhom ikunu pprojbiti wkoll iż-żamma abbord, it-trażbord u l-hatt l-art ta' hut mill-istokk imsemmi, maqbuda minn dawk il-bastimenti.

Artikolu 3

**Dħul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh l-ġħada tal-pubblikazzjoni tiegħi fil-Ġurnal Ufficjali ta' l-Unjoni Ewropea.

## ANNESS

Nru	19/T&Q
Stat Membru	NLD
Stokk	COD/7X7A34
Speċi	Merluzz ( <i>Gadus morhua</i> )
Żona	VIIb-k, VIII, IX u X; l-ilmiġiet tal-KE taż-żona CECAF 34.1.1
Data	21.5.2008

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 701/2008

tat-23 ta' Lulju 2008

### **li jistabbilixxi projbizzjoni għas-sajd tal-merluzz fl-il-mijiet Norveġiżi taż-żoni I u II minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Polona**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 ta' l-20 ta' Diċembru 2002 dwar il-konservazzjoni u l-isfruttar sostenibbli ta' riżorsi tas-sajd skond il-Politika Komuni dwar is-Sajd [tas-Sajd] (<sup>1</sup>), u b'mod partikolari l-Artikolu 26(4) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2847/93 tat-12 ta' Ottubru 1993 li jistabbilixxi sistema ta' kontroll li tapplika ghall-politika tas-sajd komuni [politika komuni tas-sajd] (<sup>2</sup>), u b'mod partikolari l-Artikolu 21(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 40/2008 tas-16 ta' Jannar 2008 li jistabbilixxi ghall-2008 l-opportunitajiet ta' sajd u l-kondizzjonijiet assoċjati magħhom għal ġerti stokkijiet ta' hut u gruppi ta' stokkijiet ta' hut, applikabbli fl-il-mijiet tal-Komunità u, għal bastimenti Komunitarji filmijiet fejn huma meħtieġa limiti ta' qbid (<sup>3</sup>), jistabbilixxi l-kwoti ghall-2008.
- (2) Mill-informazzjoni li waslet għand il-Kummissjoni, jirriżulta li l-qabdet li saru mill-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' l-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irreġistrati fih, eżawrew il-kwota allokata lilhom ghall-2008.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 23 ta' Lulju 2008.

*Għall-Kummissjoni*

*Fokion FOTIADIS*

*Direttur Ĝenerali għas-Sajd u l-Affarijiet Marittimi*

(<sup>1</sup>) GU L 358, 31.12.2002, p. 59. Ir-Regolament kif emendat l-ahħar bir-Regolament (KE) Nru 865/2007 (GU L 192, 24.7.2007, p. 1).

(<sup>2</sup>) GU L 261, 20.10.1993, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-ahħar bir-Regolament (KE) Nru 1967/2006 (GU L 409, 30.12.2006, p. 11; kif ikkoreġut mill-GU L 36, 8.2.2007, p. 6).

(<sup>3</sup>) GU L 19, 23.1.2008, p. 1, ir-Regolament kif emendat l-ahħar bir-Regolament (KE) 641/2008 (GU L 178, 5.7.2008, p. 17.).

(3) Jeħtieg għalhekk li s-sajd għal dak l-istokk kif ukoll iż-żamma tiegħu fuq il-bastimenti, it-trażbord u l-hatt tiegħu l-art, jiġu pprojbiti,

**ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:**

*Artikolu 1*

#### **Eżawriment tal-kwota**

Il-kwota tas-sajd allokata għall-Istat Membru msemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament għall-istokk imsemmi hemmhekk għall-2008 għandha titqies bhala eżawriment mid-data stipulata f'dak l-Anness.

*Artikolu 2*

#### **Projbizzjonijiet**

Is-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' l-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irreġistrati fih huwa pprojbit mid-data stipulata f'dak l-Anness. Wara dik id-data, għandhom ikunu pprojbiti wkoll iż-żamma abbord, it-trażbord u l-hatt l-art ta' hut mill-istokk imsemmi, maqbuda minn dawk il-bastimenti.

*Artikolu 3*

#### **Dħul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh l-ġħada tal-pubblikazzjoni tiegħi fil-Ġurnal Ufficijali ta' l-Unjoni Ewropea.

## ANNESS

Nru	21/T&Q
Stat Membru	POL
Stokk	COD/1N2AB.
Speċi	Merluzz ( <i>Gadus morhua</i> )
Żona	L-ilmiġiet Norveġiżi ta' I u II
Data	12.6.2008

**REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) NRU 702/2008****tat-23 ta' Lulju 2008**

**li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 314/2004 dwar certi miżuri restrittivi fir-rigward taż-Žimbabwe**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Anness III tar-Regolament (KE) Nru 314/2004 għandu, għalhekk, jiġi emendat skond din.

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li lkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 314/2004 tad-19 ta' Frar 2004 dwar certi miżuri restrittivi fir-rigward taż-Žimbabwe <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 11(b) tiegħu,

(3) Biex jiġi żgurat li l-miżuri previsti f'dan ir-Regolament ikunu effettivi, dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ immedjatamenteq,

**ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:**

**Artikolu 1**

L-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 314/2004 hu hawn emendat kif stabbilit fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

**Artikolu 2**

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Ufficjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 23 ta' Lulju 2008.

*Għall-Kummissjoni*

Eneko LANDÁBURU

*Direttur Ĝenerali għar-Relazzjonijiet Esterni*

<sup>(1)</sup> GU L 55, 24.2.2004, p.1. Ir-Regolament kif emendat l-ahħar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 777/2007 (GU L 173, 3.7.2007, p. 3).

<sup>(2)</sup> GU L 194, 23.7.2008, p. 34.

<sup>(3)</sup> GU L 50, 20.2.2004, p. 66. Il-Pożizzjoni Komuni kif emendata l-ahħar bil-Pożizzjoni Komuni 2008/135/KESP (GU L 43, 19.2.2008, p. 39).

## ANNESS

L-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 314/2004 huwa emendat kif ġej:

(a) wara t-titolu ta' l-Anness III għandha tiddahhal l-intestatura li ġejja:

“(1) Persuni naturali”

(b) il-persuni naturali li ġejjin għandhom jiżdiedu wara n-numru 131 fil-lista

Isem	Kariga / raġunijiet għad-dħul fil-lista
“132. Viċi Marixxall ta' l-Ajru (VMA) Abu Basutu	Matebeleland tan-Nofsinhar, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
133. Chimedza, Paul, Dr	President ta' l-Assocjazzjoni Medika Dinjija, fergħa taż-Żimbabwe, li rrifxuta li jagħti ghajnejna lill-vittmi ta' l-MDC (l-oppożizzjoni)
134. Chingoka, Peter	Kap tal-Federazzjoni tal-Krikit taż-Żimbabwe, li esprima appoġġ pubbliku ghall-kampanja elettorali ta' terrur
135. Chinotimba, Joseph	Deputat Ċermen, Veterani tal-Gwerra tal-Liberazzjoni Nazzjonali taż-Żimbabwe, mexxej tal-milizja Zanu-PF
136. Col. Chipwere	Bindura tan-Nofsinhar, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
137. Chiremba, Mirirai	Bank Ċentrali (RBZ) Kap ta' l-Unità ta' l-Intelliġenza Finanzjarja
138. Chiwenga, Jocelyne	Negozjanta u mart il-Kmandant tal-Forza tad-Difiża taż-Żimbabwe (il-General Chiwenga)
139. Dube, Tshingo	DM/Kap Eżekuttiv ta' l-Industriji tad-Difiża taż-Żimbabwe u kandidat parlamentari ZANU-PF
140. Gono, Gideon	Gvernatur tal-Bank Ċentrali (RBZ)
141. Kurunell C. T. Gurira	Mhondoro Mubaira, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
142. Kurunell Gwekwerere	Chinħoyi, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
143. Huni, Munyaradzi	Ġurnalista mal-gazzetta pubblika u favur il-gvern The Herald, li incita l-kampanja elettorali ta' terrur
144. Jangara, Thomsen	Assistent Kummissarju/Kap Supreintendent, ufficjal kmand, ibbażat f'Southerton, jikkmandha l-Harare ta' Isfel, Hati ta' vjolenza f'Marzu 2007
145. Viċi Marixxall ta' l-Ajru (VMA) Karakadzai	Provinċja Metropolitana ta' Harare, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
146. Kazembe, Joyce	[Deputat] Viċi President tal-Kummissjoni Elettorali taż-Żimbabwe
147. Kereke, Munyaradzi	Konsulent Prinċipali tal-Bank Ċentrali (RBZ) il-Gvernatur Gideon Gono
148. Brig. Ġen. Khumalo	Matebeleland tat-Tramuntana, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
149. Maġġur R. Kwenda	Zaka tal-Lvant, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
150. Kurunell G. Mashava	Chiredzi Ċentrali, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
151. Kurunell F. Mhonda	Rushinga, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur

Isem	Kariga / raġunijiet għad-dħul fil-lista
152. Moyo, Gilbert	'Veteran tal-Gwerra' involut f'hafna kriminalitā fil-Mashonaland tal-Punent (Chegħu), mexxej tal-milizja Zanu-PF
153. Kurunell Logutenent Mpabanga	Mwenezi tal-Lvant, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
154. Viċi Marixxall ta' l-Ajru (VMA) Muchena	Midlands, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
155. Kurunell Logutenent Muchono	Mwenezi tal-Punent, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
156. Kurunell Mutsvunguma	Headlands, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
157. Kurunell M. Mzilikazi (MID)	Buhera Ċentrali, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
158. Brig. Gen. D. Nyikayaramba	Mashonaland tal-Lvant, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
159. Patel, Bharat	L-Āġġent Avukat Ĝenerali l-ġdid
160. Rangwani, Dani	Spettur Ditektiv, involut fit-tortura u d-detenzjoni ta' attivist MDC, Hati ta' vjolenza f'Marzu 2007
161. Maġġur Ĝeneral E. A. Rugeje	Provinċja ta' Masvingo, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
162. Brig. Ĝen. Rungani	Bigadier Ĝeneral Irtirat, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
163. Brig. Ĝen. Shungu	Mashonaland Ċentrali, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
164. Kurunell C. Sibanda	Provinċja ta' Bulawayo, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
165. Brig. Ĝen. Sigauke	Provinċja tal-Punent ta' Mash, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
166. Brig. Ĝen. Tarumbwa	Manicaland u Mutare tan-Nofsinhar, Hati tal-kampanja elettorali ta' terrur
167. Tonderai Matibiri, Innocent	Deputat Kummissarju tal-Pulizija (in-neputi jew 'il-kuġin ta' ġewwa' Afrikan ta' Mugabe, ingaġġat fl-ivell għoli biex jilhaq Kummissjoni tal-pulizija li kien imiss), Hati ta' vjolenza f'Marzu 2007
168. Zvayi, Caesar	Għurnalista mal-gazzetta pubblika favur il-gvern The Herald, li incīta l-kampanja elettorali ta' terrur"

(c) L-intestatura li ġejja hi miżjud:

"(2) Persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi

Isem	Raġunijiet għad-dħul fil-lista/indirizz
169. Koperattiva Cold Comfort Farm Trust	Proprijetà ta' Didymus Mutasa, Grace Mugabe involuta wkoll. Indirizz: 7 Triq Cowie, Tynwald, Harare, iż-Żimbabwe
170. Jongwe Printing and Publishing Company (PVT) Ltd (alias (a) Jongwe Company (PVT) Ltd, (b) Jongwe printing and publishing company)	Il-fergha tal-publikazzjonijiet ta' Zanu-PF Indirizz: (a) 14 Triq Austin, Triq Coventry, Workington, Harare, iż-Żimbabwe, (b) Kaxxa Postali 5988, Harare, iż-Żimbabwe
171. Zidco Holdings (alias Zidco Holdings (PVT) Ltd)	Holding finanzjarja ta' Zanu-PF. Indirizz: Kaxxa Postali 1275, iż-Żimbabwe
172. Zimbabwe Defence Industries (PVT) Ltd.	Proprijetà shiha tal-Gvern taż-Żimbabwe. Id-Diretturi jinkludu lil Leo Mugabe u lil Solomon Mujuru. Indirizz: L-10 Sular, Trustee House, Vjal 55 Samora Machel, Kaxxa Postali 6597, Harare, iż-Żimbabwe"

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) NRU 703/2008

tat-23 ta' Lulju 2008

**li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' certi prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti mir-Regolament (KE) Nru 1109/2007 għas-sena tas-suq 2007/2008**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 ta' l-20 ta' Frar 2006 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fis-settur taz-zokkor <sup>(1)</sup>,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 951/2006 tat-30 ta' Gunju 2006 dwar regoli ddettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 f'dak li għandu x'jaqsam mal-kummerċ mal-pajjiżi terzi fis-settur taz-zokkor <sup>(2)</sup>, u b'mod partikulari l-Artikolu 36 tiegħi,

Billi:

- (1) L-ammonti tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali applikabbi għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u ta' certi ġuleppijiet għas-sena tas-suq 2007/2008 gew stabbiliti mir-Regola-

ment tal-Kummissjoni (KE) Nru 1109/2007 <sup>(3)</sup>. Dawn ilprezzijiet u dazji ġew emendati l-ahħar mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 688/2008 <sup>(4)</sup>.

- (2) L-informazzjoni li l-Kummissjoni għandha fi jdejha llum twassal biex dawn l-ammonti jiġi mmodifikati, skond ir-regoli ddettaljati pprovdu fir-Regolament (KE) Nru 951/2006,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

### Artikolu 1

Il-prezzijiet rappreżentattivi u d-dazji addizzjonali applikabbi għall-importazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 36 tar-Regolament (KE) Nru 951/2006, stabbiliti mir-Regolament (KE) Nru 1109/2007 għas-sena tas-suq 2007/2008, huma mmodifikati, u jinsabu fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

### Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħħi fl-24 ta' Lulju 2008.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħi u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 23 ta' Lulju 2008.

*Għall-Kummissjoni  
Jean-Luc DEMARTY  
Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali*

<sup>(1)</sup> GU L 58, 28.2.2006, p. 1. Regolament kif emdat l-ahħar mir-Regolament (KE) Nru 1260/2007 (GU L 283, 27.10.2007, p. 1). Ir-Regolament (KE) Nru 318/2006 ser jinbidel bir-Regolament (KE) Nru 1234/2007 (GU L 299, 16.11.2007, p. 1) mill-1 ta' Ottubru 2008.

<sup>(2)</sup> GU L 178, 1.7.2006, p. 24. Regolament kif emdat l-ahħar mir-Regolament (KE) Nru 514/2008 (GU L 150, 10.6.2008, p. 7).

<sup>(3)</sup> GU L 253, 28.9.2007, p. 5.

<sup>(4)</sup> GU L 192, 19.7.2008, p. 49.

## ANNESS

L-ammonti mmodifikati tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u tal-prodotti tal-kodiċi NM 1702 90 95 applikabbi mill-24 ta' Lulju 2008 'l quddiem

Kodiċi NM	Ammont tal-prezz rappreżentattiv għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat	Ammont tad-dazju addizzjonali għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat	(EUR)
1701 11 10 (¹)	21,79	5,41	
1701 11 90 (¹)	21,79	10,69	
1701 12 10 (¹)	21,79	5,22	
1701 12 90 (¹)	21,79	10,21	
1701 91 00 (²)	22,01	15,00	
1701 99 10 (²)	22,01	9,71	
1701 99 90 (²)	22,01	9,71	
1702 90 95 (³)	0,22	0,42	

(¹) Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness I, punt III tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 (GU L 58, 28.2.2006, p. 1).

(²) Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness I, punt II tar-Regolament (KE) Nru 318/2006.

(³) Stabbilit bhala 1 % tal-kontenut f'sakkarożju.

## II

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhix obbligatorja)

## DEĆIŽONIJIET

## KUNSILL

## DEĆIŽJONI TAL-KUNSILL

**tat-8 ta' Lulju 2008**

**skond l-Artikolu 122(2) tat-Trattat dwar l-adozzjoni mis-Slovakkja tal-munita unika fl-1 ta' Jannar 2009**

(2008/608/KE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 122 (2) tiegħu,

fi Brussell fit-3 ta' Mejju 1998 fil-kompożizzjoni tal-Kapijiet ta' Stat jew Gvern, sab illi l-Belġju, il-Ġermanja, Spanja, Franza, l-Irlanda, l-Italja, il-Lussemburgu, l-Olanda, l-Awstrija, il-Portugall u l-Finlandja kienu ssodisfaw il-kundizzjonijiet meħtieġa ghall-adozzjoni tal-munita unika fl-1 ta' Jannar 1999.

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

(2) Permezz tad-Deciżjoni 2000/427/KE<sup>(5)</sup> l-Kunsill iddeċċieda li l-Greċja kienet issodisfat il-kundizzjonijiet meħtieġa ghall-adozzjoni tal-munita unika fl-1 ta' Jannar 2001. Permezz tad-Deciżjoni 2006/495/KE<sup>(6)</sup> l-Kunsill iddeċċieda li s-Slovenja kienet issodisfat il-kundizzjonijiet meħtieġa ghall-adozzjoni tal-munita unika fl-1 ta' Jannar 2007. Permezz tad-Deciżjoni<sup>(7)</sup> 2007/503/KE<sup>(7)</sup> u 2007/504/KE<sup>(8)</sup> l-Kunsill iddeċċieda li Čipru u Malta kienu ssodisfaw il-kundizzjonijiet meħtieġa ghall-adozzjoni tal-munita unika fl-1 ta' Jannar 2008.

Wara li kkunsidra r-rapport tal-Kummissjoni<sup>(1)</sup>,

Wara li kkunsidra r-rapport tal-Bank Ċentrali Ewropew<sup>(2)</sup>,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew<sup>(3)</sup>,

Wara li kkunsidra d-diskussjoni tal-Kunsill, imlaqqa' fil-kompożizzjoni tal-Kapijiet ta' Stat jew Gvern,

(3) Skond il-paragrafu 1 tal-Protokoll dwar certi dispożizzjoni<sup>(4)</sup> rigward ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq anness mat-Trattat, ir-Renju Unit innotifika lill-Kunsill li ma kienx bihsiebu jghaddi għat-tielet fażi ta' l-UEM fl-1 ta' Jannar 1999. Din in-notifika ma tbiddlitx. Skond il-paragrafu 1 tal-Protokoll dwar certi dispożizzjoni<sup>(5)</sup> rigward id-Danimarka anness mat-Trattat u d-Deciżjoni meħuda mill-Kapijiet ta' Stat jew Gvern f'Edinburgh f'Dicembru 1992, id-Danimarka nnotifikat lill-Kunsill li ma kinitx se tiehu sehem fit-tielet fażi ta' l-UEM. Id-Danimarka ma talbitx li tinbeda l-proċedura msemmija fl-Artikolu 122(2) tat-Trattat.

Billi:

(1) It-tielet fażi ta' l-unjoni ekonomika u monetarja (minn issa 'l quddiem l-“UEM”) bdiet fl-1 ta' Jannar 1999. Permezz tad-Deciżjoni 98/317/KE<sup>(4)</sup>, il-Kunsill, imlaqqa'

<sup>(1)</sup> Raport adottat fis-7 ta' Mejju 2008

<sup>(2)</sup> Raport adottat fis-6 ta' Mejju 2008.

<sup>(3)</sup> Opinjoni mogħtija fis-17 ta' Gunju 2008 (għadha mhux ippubbli-kata fil-Ġurnal Uffiċjali).

<sup>(4)</sup> GU L 139, 11.5.1998, p. 30.

<sup>(5)</sup> GU L 167 tas-7.7.2000, p. 19.

<sup>(6)</sup> GU L 195 tal-15.7.2006, p. 25.

<sup>(7)</sup> GU L 186 tat-18.7.2007, p. 29.

<sup>(8)</sup> GU L 186 tat-18.7.2007, p. 32.

- (4) Permezz tad-Deciżjoni 98/317/KE l-izvezja għandha deroga kif definita fl-Artikolu 122 tat-Trattat. Skond l-Artikolu 4 ta' l-Att ta' Adeżjoni ta' l-2003, ir-Repubblika Čeka, l-Estonja, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungaria, il-Polonia u s-Slovakkja għandhom deroga kif definita fl-Artikolu 122 tat-Trattat. Skond l-Artikolu 5 ta' l-Att ta' Adeżjoni ta' l-2005, il-Bulgarija u r-Rumanija għandhom deroga kif definita fl-Artikolu 122 tat-Trattat.
- (5) Il-Bank Ċentrali Ewropew (minn hawn 'il quddiem il-“BCE”) twaqqaf fl-1 ta’ Lulju 1998. Is-Sistema Monetarja Ewropea ġiet sostitwita minn mekkaniżmu għar-rati tal-kambju, li t-twaqqif tiegħi gie miftiehem permezz ta’ riżoluzzjoni tal-Kunsill Ewropew dwar l-istabbilitment ta’ mekkaniżmu għar-rati tal-kambju fit-tielet fażi ta’ l-unjoni ekonomika u monetarja tas-16 ta’ Ġunju 1997<sup>(1)</sup>. Il-proċeduri għal mekkaniżmu għar-rati tal-kambju fit-tielet fażi ta’ l-unjoni ekonomika u monetarja (UEM II) ġew stabbiliti fil-Ftehim tas-16 ta’ Marzu 2006 bejn il-BCE u l-banek centrali nazzjonali ta’ l-Istati Membri barra ż-żona ta’ l-ewro li jistabbilixxi l-proċeduri operattivi għal mekkaniżmu għar-rati tal-kambju fit-tielet fażi ta’ l-unjoni ekonomika u monetarja<sup>(2)</sup>.
- (6) L-Artikolu 122(2) tat-Trattat jistabbilixxi l-proċeduri għat-thassir tad-deroga ta’ l-Istati Membri kkonċernati. Skond dan l-Artikolu, talanqas darba kull sentejn, jew inkella fuq talba ta’ Stat Membru b’deroga, il-Kummissjoni u l-BCE għandhom jirrapprtaw lill-Kunsill skond il-proċedura stipulata fl-Artikolu 121(1) tat-Trattat. Ir-Rapporti ta’ Konvergenza regolari l-aktar reċenti tal-Kummissjoni u tal-BCE ġew adottati f’Mejju 2008. Fl-4 ta’ April 2008, is-Slovakkja resqet talba formal i- evalwazzjoni ta’ konvergenza.
- (7) Il-leġiżlazzjoni nazzjonali fl-Istati Membri inkluzi l-istatti tal-banek centrali nazzjonali għandhom jiġu adattati skond il-htiega bil-ghan li tigiż-żgurata l-kompatibbiltà ma’ l-Artikoli 108 u 109 tat-Trattat u l-Istatut tas-Sistema Ewropea ta’ Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew (minn hawn ‘il quddiem l-“Istatut tas-SEBC”). Ir-rapporti tal-Kummissjoni u tal-BCE jaġħtu evalwazzjoni dettaljata tal-kompatibbiltà tal-leġiżlazzjoni tas-Slovakkja ma’ l-Artikoli 108 u 109 tat-Trattat u u l-Istatut tas-SEBC.
- (8) Skond l-Artikolu 1 tal-Protokoll dwar il-kriterji ta’ konvergenza msemmija fl-Artikolu 121 tat-Trattat, il-kriterju li jikkonċerna l-istabbiltà tal-prezzijiet li jissemma

fl-ewwel inciż ta’ l-Artikolu 121(1) tat-Trattat ifisser li Stat Membru għandu prestazzjoni tal-prezzijiet li tkun sostenibbi u rata medja ta’ inflazzjoni, li tkun ġiet osservata matul perjodu ta’ sena qabel l-eżami, li ma tkunx taqbeż b’iktar minn punt percenċwali u nofs dik ta’, l-aktar nett, it-tliet Stati Membri bl-ahjar prestazzjonijiet f’termini ta’ stabbiltà tal-prezzijiet. Ghall-finijiet tal-kriterju li jikkonċerna l-istabbiltà tal-prezzijiet, l-inflazzjoni tigħi ja permezz ta’ l-indiċċijet armonizzati tal-prezzijiet ghall-konsumatur (HICPs) definiti fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2494/95 tat-23 ta’ Ottubru 1995 dwar l-indiċċijet armonizzati tal-prezzijiet ghall-konsumatur<sup>(3)</sup>. Ghall-evalwazzjoni tal-kriterju ta’ l-istabbiltà tal-prezzijiet, l-inflazzjoni ta’ Stat Membru titkejel permezz tal-bidla percenċwali fil-medja aritmetika tat-12-il indiċċi ta’ kull xahar frelazzjoni mal-medja aritmetika tat-12-il indiċċi mensili tal-perjodu ta’ qabel. Fil-perjodu ta’ sena li ntemm f’Marzu 2008, it-tliet Stati Membri li lahqu l-aqwa riżultati fdik li hi l-istabbiltà tal-prezzijiet kienu Malta, l-Olanda u d-Danimarka, b’rati rispettivi ta’ inflazzjoni ta’ 1,5 fil-mija, 1,7 fil-mija u 2,0 fil-mija. Fir-rapporti tal-Kummissjoni u tal-BCE, tqies valur ta’ referenza kkalkulat bhala l-medja aritmetika sempliċi tar-rati ta’ inflazzjoni tat-tliet Stati Membri bl-ahjar riżultati fdik li hi l-istabbiltà tal-prezzijiet, bl-addizzjoni ta’ 1,5 punti percenċwali. Fuq il-baži ta’ dan, il-valur ta’ referenza fil-perjodu ta’ sena li ntemm f’Marzu 2008 kien 3,2 fil-mija.

- (9) Skond l-Artikolu 2 tal-Protokoll dwar il-kriterji ta’ konvergenza msemmija fl-Artikolu 121 tat-Trattat, il-kriterju li jikkonċerna il-pożizzjoni finanzjarja tal-gvern li jissemma fit-tieni inciż ta’ l-Artikolu 121(1) tat-Trattat ifisser li Stat Membri jkun irrispetta l-marġni ghall-varjazzjonijiet normali li dwarhom jiddisponi l-mekkaniżmu għar-rati tal-kambju tas-Sistema Monetarja Ewropea li jissemma fit-tielet inciż ta’ l-Artikolu 121(1) tat-Trattat ifisser li Stat Membri jkun irrispetta l-marġni ghall-varjazzjonijiet normali li dwarhom jiddisponi l-mekkaniżmu għar-rati tal-kambju tas-Sistema Monetarja Ewropea mingħajr tensjonjet gravi għal talanqas l-ahhar sentejn qabel l-eżami. B’mod partikolari, l-Istat Membri ma għandux ikun żavalta r-rata bilaterali centrali tal-munita tiegħi kontra l-munita ta’ kwalunkwe Stat Membri iehor, fuq inizjattiva tiegħi stess, matul l-istess perjodu. Mill-1 ta’ Jannar 1999, l-ERM II jipprovd l-qafas ghall-evalwazzjoni tas-sodisfar tal-kriterju tar-rata tal-kambju. Fl-evalwazzjoni tas-sodisfar ta’ dan il-kriterju fir-rapporti tagħhom, il-Kummissjoni u l-BCE eżaminaw il-perjodu ta’ sentejn li ntemm fit-18 ta’ April 2008.
- (10) Skond l-Artikolu 3 tal-Protokoll dwar il-kriterji ta’ konvergenza msemmija fl-Artikolu 121 tat-Trattat, il-kriterju li jikkonċerna l-partecipazzjoni fil-mekkaniżmu għar-rati tal-kambju tas-Sistema Monetarja Ewropea li jissemma fit-tielet inciż ta’ l-Artikolu 121(1) tat-Trattat ifisser li Stat Membri jkun irrispetta l-marġni ghall-varjazzjonijiet normali li dwarhom jiddisponi l-mekkaniżmu għar-rati tal-kambju tas-Sistema Monetarja Ewropea mingħajr tensjonjet gravi għal talanqas l-ahhar sentejn qabel l-eżami. B’mod partikolari, l-Istat Membri ma għandux ikun żavalta r-rata bilaterali centrali tal-munita tiegħi kontra l-munita ta’ kwalunkwe Stat Membri iehor, fuq inizjattiva tiegħi stess, matul l-istess perjodu. Mill-1 ta’ Jannar 1999, l-ERM II jipprovd l-qafas ghall-evalwazzjoni tas-sodisfar tal-kriterju tar-rata tal-kambju. Fl-evalwazzjoni tas-sodisfar ta’ dan il-kriterju fir-rapporti tagħhom, il-Kummissjoni u l-BCE eżaminaw il-perjodu ta’ sentejn li ntemm fit-18 ta’ April 2008.

<sup>(1)</sup> GU C 236, 2.8.1997, p. 5.

<sup>(2)</sup> GU C 73, 25.3.2006, p. 21. Il-Ftehim kif emendat bil-Ftehim ta’ l-14 ta’ Diċembru 2007 (GU C 319, 29.12.2007, p. 7).

<sup>(3)</sup> GU L 257, 27.10.1995, p. 1. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 1882/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 284, 31.10.2003, p. 1).

- (11) Skond l-Artikolu 4 tal-Protokoll dwar il-kriterji ta' konvergenza msemmija fl-Artikolu 121 tat-Trattat, il-kriterju li jikkonċerna l-konvergenza tar-rati ta' l-imghax li jissemma fir-raba' inciżiż ta' l-Artikolu 121(1) tat-Trattat ifisser li, fuq osservazzjoni matul perjodu ta' sena qabel l-ezami, Stat Membri jkun kelleu medja nominali fit-tul tar-rati ta' l-imghax li ma jaqbix b'aktar minn żewġ punti percenwal iż-żgħiġi dik ta', l-aktar nett, it-tliet Stati Membri bl-ahjar riżultati f'termini ta' stabbiltà tal-prezzijiet. Ghall-finijiet tal-kriterji li jikkonċernaw il-konvergenza tar-rati ta' l-imghax, intużaw rati komparabbi ta' l-imghax fuq bonds ta' referenza ta' 10 snin mahruġa mill-gvern. Fir-rapporti tal-Kummissjoni u tal-BCE, sabiex jiġi evalwat is-sodisfar tal-kriterju tar-rati ta' l-imghax, tqies valur ta' referenza kkalkulat bhala l-medja nominali fit-tul tar-rati ta' l-imghax tat-tliet Stati Membri bl-ahjar riżultati f'dik li hi l-istabbilità tal-prezzijiet, bl-addizzjoni ta' żewġ punti percenwal. Fuq il-baži ta' dan, il-valur ta' referenza fil-perjodu ta' sena li ntemm f'Marzu 2008 kien 6.5 fil-mija;
- (12) Skond l-Artikolu 5 tal-Protokoll dwar il-kriterji ta' konvergenza li jissemmej fl-Artikolu 121 tat-Trattat, id-data wżata fl-evalwazzjoni attwali tas-sodisfar tal-kriterji ta' konvergenza għandha tīgi pprovduta mill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni pprovidet data għat-thejjija ta' din id-deċiżjoni. Id-data baġitarja ġiet ipprovduta mill-Kummissjoni wara li l-Istati Membri rrappurtaw sa l-1 ta' April 2008 skond ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3605/93 tat-22 ta' Novembru 1993 dwar l-applikazzjoni tal-Protokoll dwar il-proċedura ta' defiċit eċċessiv anness mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea <sup>(1)</sup>.
- (13) Fuq il-baži tar-rapporti mressqa mil-Kummissjoni u l-BCE dwar il-progress li sar fis-sodisfar min-naha tas-Slovakkja ta' l-obbligi tagħha rigward il-kisba ta' l-unjoni ekonomika u monetarja, il-Kummissjoni tasal ghall-konklużjoni li:
- Fis-Slovakkja, il-legiżlazzjoni nazzjonali, inkluż l-Istatut tal-bank ċentrali nazzjonali, hija kompatibbli ma' l-Artikoli 108 u 109 tat-Trattat u ma' l-Istatut tas-SEBČ/tal-BCE.
  - Rigward is-sodisfar min-naha tas-Slovakkja tal-kriterji ta' konvergenza msemmija fl-erba' inciżiż ta' l-Artikolu 121(1) tat-Trattat:
  - ir-rata medja ta' l-inflazzjoni fis-Slovakkja fis-sena li ntemmet f'Marzu 2008 kienet ta' 2,2 fil-mija, li hija ferm aktar baxxa mill-valur ta' referenza, u
- (14) Permezz tad-Deciżjoni 2008/562/KE <sup>(3)</sup>, il-Kunsill, huwa u jaġixxi fuq rakkmandazzjoni tal-Kummissjoni, hassar id-Deciżjoni 2005/182/KE dwar l-eżistenza ta' defiċit eċċessiv fis-Slovakkja.
- (15) Skond l-Artikolu 122(2) tat-Tratta, Il-kunsill, permezz ta' maġgoranza kkwalifikata fuq proposta tal-Kummissjoni, għandu jiddeċiedi liema Stati Membri b'deroga jissodisfa il-kundizzjonijiet meħtieġa ghall-adozzjoni tal-munita unika u jhassar id-deroga ta' l-Istati Membri kkonċernat,
- ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:
- Artikolu 1
- Is-Slovakkja tissodisfa l-kundizzjonijiet meħtieġa ghall-adozzjoni tal-munita unika. Id-deroga favur is-Slovakkja msemmija fl-Artikolu 4 ta' l-Att ta' Adeżjoni ta' l-2003 għandu jiġi mhassar b'effett mill-1 ta' Jannar 2009.

<sup>(1)</sup> ĠU L 332, 31.12.1993, p. 7. Ir-Regolament kif emendat l-ahhar bir-Regolament (KE) Nru 2103/2005 (ĠU L 337, 22.12.2005, p. 1).

<sup>(2)</sup> ĠU L 62, 9.3.2005, p. 16.

<sup>(3)</sup> ĠU L 181, 10.7.2008, p. 43.

*Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

*Artikolu 3*

Din id-Deciżjoni għandha tiġi ppubblikata fil-Ġurnal Ufficjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Magħmulu fi Brussell, 8 ta' Lulju 2008.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

C. LAGARDE

---

# KUMMISSJONI

## DECIJONI TAL-KUMMISSJONI

**tas-16 ta' Lulju 2008**

**li temenda d-Deciżjoni 2006/636/KE li tistipula t-tqassim annwali għal kull Stat Membru ta' l-ammont ta' l-appoġġ Komunitarju ghall-iżvilupp rurali ghall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2007 sal-31 ta' Dicembru 2013**

(notifikata taħt id-dokument numru C(2008) 3347)

(2008/609/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 ta' l-20 ta' Settembru 2005 dwar l-appoġġ ghall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew ghall-iżvilupp Rurali (FAEZR) [titlu mhux uffiċjali]<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 69(4) tieghu,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/493/KE tad-19 ta' Gunju 2006 li tiffissa l-ammont ta' appoġġ Komunitarju ghall-Iżvilupp Rurali ghall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2007 sal-31 ta' Dicembru 2013, it-tqassim annwali tiegħu, kif ukoll l-ammont minimu li għandu jkun allokat għar-reġjuni eligibbli ghall-ghan ta' "konvergenza" [titlu mhux uffiċjali]<sup>(2)</sup> kienet immodifikata biex titqies id-deciżjoni ta' l-Awtorită tal-Baġit li certi appoprjazzjonijiet ta' impenn ta' l-appoġġ Komunitarju ghall-iżvilupp rurali skond ir-Regolament (KE) Nru 1698/2005 mhux utilizzati tittrasferihom mis-sena 2007 għas-snien 2008 u dawk sussegamenti, skond id-dispożizzjonijiet tal-punt 48 tal-Ftehim interistituzzjonal bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina fil-Baġit u l-ġestjoni finanzjarja tajba [titlu mhux uffiċjali]<sup>(3)</sup>.

(2) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2006/636/KE<sup>(4)</sup> għandha għalhekk tiġi emendata skond dan,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-Anness għad-Deciżjoni 2006/636/KE għandu jinbidel bit-test fl-Anness għal din id-Deciżjoni.

*Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni għandha tapplika mis-sena tal-Baġit 2008.

*Artikolu 3*

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, 16 ta' Lulju 2008.

*Għall-Kummissjoni*

Mariann FISCHER BOEL

*Membru tal-Kummissjoni*

<sup>(1)</sup> GU L 277, 21.10.2005, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-ahhar bir-Regolament (KE) Nru 146/2008 (GU L 46, 21.2.2008, p. 1).

<sup>(2)</sup> GU L 195, 15.7.2006, p. 22.

<sup>(3)</sup> GU C 139, 14.6.2006, p. 1.

<sup>(4)</sup> GU L 261, 22.9.2006, p. 32. Id-Deciżjoni kif emendata l-ahhar bid-Deciżjoni 2007/680/KE (GU L 280, 24.10.2007, p. 27).

## Tqassim skond l-Istati Membri ta' l-appoġġ Komunitarju ghall-izvilupp rurali għall-perjodu 2007-2013

ANNEX

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total 2007-2013	Prezji jiet kurrenti, f'EUR
Il-Belġju	63 991 299	63 957 784	60 238 083	59 683 509	59 267 519	56 995 480	54 476 632	418 610 306	40 744 223
Il-Bulgarija (*)	244 055 793	337 144 772	437 343 751	399 098 664	398 058 913	397 696 922	395 699 781	2 609 098 596	692 192 783
Ir-Repubblika Čeka	396 623 321	392 638 892	388 036 387	400 932 774	406 640 636	412 672 094	417 962 250	2 815 506 354	1 635 417 906
Id-Danmarka	62 592 573	66 344 571	63 771 254	64 334 762	63 431 467	62 597 618	61 588 551	444 660 796	0
Il-Ğermanja	1 184 995 564	1 186 941 705	1 147 425 574	1 156 018 553	1 159 359 200	1 146 661 509	1 131 114 950	8 112 517 055	3 174 037 771
L-Estonja	95 688 462	95 569 377	95 696 594	100 929 353	104 639 066	108 913 401	113 302 602	714 658 855	387 221 654
L-Irlanda	373 683 516	355 014 220	329 171 422	333 372 252	324 698 528	316 771 063	307 203 589	2 339 914 590	0
Il-Greċċa	461 376 206	463 470 078	453 393 090	452 018 509	631 768 186	626 030 398	619 247 957	3 707 304 424	1 905 697 195
Spanja	286 654 092	1 277 647 305	1 246 359 901	1 253 424 047	1 057 772 000	1 050 937 191	1 041 123 263	7 213 917 799	3 178 127 204
Franza	931 041 833	942 359 146	898 672 939	909 225 155	933 778 147	921 205 557	905 682 332	6 441 965 109	568 263 981
L-Italja	1 142 143 461	1 135 428 298	1 101 390 921	1 116 626 236	1 271 659 589	1 266 602 382	1 258 158 996	8 292 009 883	3 341 091 825
Ċipru	26 704 860	24 772 842	22 749 762	23 071 507	22 402 714	21 783 947	21 037 942	162 523 574	0
Il-Latvia	152 867 493	147 768 241	142 542 483	147 766 381	148 781 700	150 188 774	151 198 432	1 041 113 504	327 682 815
Il-Litwania	260 974 835	248 836 020	236 928 998	244 741 536	248 002 433	250 278 098	253 598 173	1 743 360 093	679 189 192
Il-Lussemburgu	14 421 997	13 661 411	12 655 487	12 818 190	12 487 289	12 181 368	11 812 084	90 037 826	0
L-Ungeria	570 811 818	537 525 661	498 635 432	509 252 494	547 603 625	563 304 619	578 709 743	3 805 843 392	2 496 094 593
Malta	12 424 359	11 527 788	10 656 597	10 544 212	10 347 884	10 459 190	10 663 325	76 633 355	18 077 067
L-Olanda	70 536 869	72 638 338	69 791 337	70 515 293	68 706 648	67 782 449	66 550 233	486 521 167	0
L-Awstrija	628 154 610	594 709 669	550 452 057	557 557 505	541 670 574	527 868 629	511 056 948	3 911 469 992	31 938 190
Il-Poļonja	1 989 717 841	1 932 933 351	1 872 739 817	1 866 782 838	1 860 573 543	1 857 244 519	1 850 046 247	13 230 038 156	6 997 976 121
Il-Portugall	560 524 173	562 491 944	552 040 154	559 861 895	565 142 601	565 192 105	564 072 156	3 929 325 028	2 180 735 857
Ir-Rumunja (**)	0	1 146 687 683	1 442 871 530	1 359 770 651	1 357 854 634	1 359 146 997	1 356 173 250	8 022 504 745	1 995 991 720
Is-Slovenja	149 549 387	139 868 094	129 728 049	128 304 946	123 026 091	117 808 866	111 981 296	900 266 729	287 815 759
Is-Slovakja	303 163 265	286 531 906	268 049 256	256 310 239	263 028 387	275 025 447	317 309 578	1 969 418 078	1 106 011 592
Il-Finlandja	335 121 543	316 143 440	292 385 407	296 367 134	287 790 092	280 508 238	271 617 053	2 079 932 907	0
L-Izveċċia	292 133 703	277 225 207	256 996 031	260 397 463	252 975 513	246 760 755	239 159 282	1 825 647 954	0
Ir-Renju Unit	263 996 373	645 001 582	698 582 271	741 000 084	748 834 332	752 295 626	748 964 152	4 598 674 420	188 337 515
Total	10 873 879 246	13 274 839 325	13 279 304 584	13 290 726 182	13 470 301 311	13 424 913 242	13 369 510 797	90 983 474 687	31 232 644 963

(\*) Għas-snin 2007-2008 u 2009, l-appropriazzjoniż tas-sezjonji "Garanzija" al-FAEZR jammontaw ispettivament għal EUR 193 715 261, EUR 263 453 163 u EUR 337 004 104.

(\*\*) Għas-snin 2007-2008 u 2009, l-appropriazzjoniż tas-sezjonji "Garanzija" tal-FAEZR jammontaw ispettivament għal EUR 610 786 223, EUR 831 389 081 u EUR 1 058 369 098.